



**TSCE**



## ES

### **Extractores centrífugos de tejado, con bajo nivel sonoro**

Extractores centrífugos de tejado, de bajo nivel sonoro, con motor de rotor exterior.

#### Ventilador:

- Base soporte en chapa de acero
- Turbina con álabes a reacción, en chapa de acero
- Rejilla de protección antipájaros
- Sombrete deflector antilluvia en chapa de aluminio

#### Motor:

- Motores clase F, de rotor exterior, protección IP54
- Monofásicos 230V.-50Hz., y trifásicos 230/400V.-50Hz
- Temperatura máxima del aire a transportar: -25°C.+ 50°C.

#### Acabado:

- Anticorrosivo en chapa de aluminio

## DE

### **Radial-Dachventilator mit niedrigem Geräuschpegel**

Radial-Dachventilator mit niedrigem Geräuschpegel und Außenläufermotor

#### Ventilator:

- Sockel aus Stahlblech
- Laufrad mit rückwärts gekrümmten Schaufeln, aus Stahlblech
- Vogelschutzgitter
- Regenschutzhaube aus Aluminium

#### Motor:

- Motoren der Isolierklasse F, Außenläufer, Schutzart IP54
- Wechselstrommotoren (230 V, 50 Hz) und Drehstrommotoren (230/400 V, 50 Hz)
- Höchsttemperatur der beförderten Luft: -25° C bis +50° C.

#### Beschichtung

- Korrosionsfest aus verzinktem Aluminium

## EN

### **Centrifugal roof fans with low noise level**

Centrifugal roof fans with low noise level and external rotor motor.

#### Fan:

- Sheet steel base plate.
- Impeller with backward-curved blades made from sheet steel.
- Bird guard.
- Rain deflector hood in aluminium steel.

#### Motor:

- Class F external rotor motors, IP54 protection.
- Single-phase 230V.-50Hz., and three- phase 230/400V.-50Hz.
- Max. airflow temperature: -25°C.+ 50°C.

#### Finish

- Anticorrosive aluminium steel

## FR

### **Extracteurs centrifuges pour toiture de faible niveau sonore**

Extracteurs centrifuges pour toiture de faible niveau sonore, avec moteur à rotor externe.

#### Ventilateur :

- Socle de support en tôle d'acier.
- Turbine avec pales à réaction en tôle d'acier.
- Grille de protection contre les oiseaux.
- Chapeau et déflecteur anti-pluie en aluminium

#### Moteur:

- Moteurs classe F, avec rotor externe, protection IP54.
- Monophasés 230 V.-50 Hz., et triphasés 230/400 V.-50 Hz.
- Température maximum de l'air à transporter : -25°C. +50°C.

#### Finition

- Anticorrosif en tôle d'aluminium

**Características técnicas**
**Technical characteristics**
**Technische Daten**
**Caractéristiques techniques**

Modelo Model Modell Modèle	Velocidad Speed Drehzahl Vitesse (r/min)	Intensidad máxima Maximum admissible Maximal zulässige Intensité maximum (A) 230V 400V	Potencia instalada Installed Power Nenn-leistung Puissance installée (kW)	Caudal máximo Maximum Airflow Maximaler Volumenstrom Débit maximum (m <sup>3</sup> /h)	Nivel presión sonora Sound pressure level Schalldruckpegel Niveau pression acoustique dB(A)	Peso aprox. Approx. weight Ung. Gewicht Poids approx. (kg)	
					Aspiración / Inlet	Descarga / Outlet	
TSCE-225-4M	1360	0,25	0,02	650	31	37	7,6
TSCE-250-4M	1360	0,34	0,03	950	32	38	9,1
TSCE-315-4T	1330	0,78	0,45	2000	39	45	14,1
TSCE-315-4M	1330	0,70	0,08	2000	39	45	14,1
TSCE-315-6T	910	0,43	0,25	1280	28	34	13,6
TSCE-315-6M	910	0,35	0,03	1280	28	34	13,6
TSCE-355-4T	1280	0,95	0,55	2500	43	48	19,1
TSCE-355-4M	1280	0,85	0,10	2500	43	48	19,1
TSCE-355-6T	880	0,52	0,30	1800	31	38	18,1
TSCE-355-6M	880	0,50	0,04	1800	31	38	18,1
TSCE-400-4T	1330	1,49	0,86	4000	46	52	24,8
TSCE-400-4M	1330	2,10	0,30	4000	46	52	26,3
TSCE-400-6T	860	0,61	0,35	2400	35	41	22,3
TSCE-400-6M	860	0,70	0,06	2400	35	41	22,8


**Erp**
**Características del punto de máxima eficiencia (BEP)**

<b>MC</b>	Categoría de medición
<b>EC</b>	Categoría de eficiencia
<b>S</b>	Estática
<b>T</b>	Total
<b>VSD</b>	Variador de velocidad
<b>SR</b>	Relación específica
<b>ηe[%]</b>	Eficiencia
<b>N</b>	Grado de eficiencia
<b>[kW]</b>	Potencia eléctrica
<b>[m<sup>3</sup>/h]</b>	Caudal
<b>[mmH<sub>2</sub>O]</b>	Presión estática o total (Según EC)
<b>[RPM]</b>	Velocidad

**BEP (best efficiency point) characteristics**

<b>MC</b>	Measurement category
<b>EC</b>	Efficiency category
<b>S</b>	Static
<b>T</b>	Total
<b>VSD</b>	Variable-speed drive
<b>SR</b>	Specific ratio
<b>ηe[%]</b>	Efficiency
<b>N</b>	Efficiency grade
<b>[kW]</b>	Input power
<b>[m<sup>3</sup>/h]</b>	Airflow
<b>[mmH<sub>2</sub>O]</b>	Static or total pressure (According to EC)
<b>[RPM]</b>	Speed

**Eigenschaften des besten Effizienzpunkts (BEP)**

<b>MC</b>	Messkategorie
<b>EC</b>	Effizienzklasse
<b>S</b>	Statisch
<b>T</b>	Gesamt
<b>VSD</b>	Drehzahlregler
<b>SR</b>	Spezifisches Verhältnis
<b>ηe[%]</b>	Effizienz
<b>N</b>	Wirkungsgrad
<b>[kW]</b>	Leistungsaufnahme
<b>[m<sup>3</sup>/h]</b>	Volumenstrom
<b>[mmH<sub>2</sub>O]</b>	Statischer Druck bzw. Gesamtdruck (gemäß EC)
<b>[U/MIN]</b>	Drehzahl

**Caractéristiques du point de rendement maximal (BEP)**

<b>MC</b>	Catégorie de mesure
<b>EC</b>	Catégorie de rendement
<b>S</b>	Statistique
<b>T</b>	Total
<b>VSD</b>	Variateur de vitesse
<b>SR</b>	Rapport spécifique
<b>ηe[%]</b>	Rendement
<b>N</b>	Niveau de rendement
<b>[kW]</b>	Puissance électrique
<b>[m<sup>3</sup>/h]</b>	Débit
<b>[mmH<sub>2</sub>O]</b>	Pression statique ou totale (Selon EC)
<b>[RPM]</b>	Vitesse

	MC	EC	VSD	SR	ηe[%]	N	(kW)	(m <sup>3</sup> /h)	(mmH <sub>2</sub> O)	(RPM)
TSCE-225-4M	-	-	-	-	-	-	0,057	348	11,32	1361
TSCE-250-4M	-	-	-	-	-	-	0,078	567	14,49	1360
TSCE-315-4T	C	S	NO	1,00	39,6%	58,5	0,160	1072	21,71	1352
TSCE-315-4M	C	S	NO	1,00	41,7%	60,8	0,151	1083	21,33	1341
TSCE-315-6T	-	-	-	-	-	-	0,074	712	9,40	920
TSCE-315-6M	-	-	-	-	-	-	0,080	719	9,21	911
TSCE-355-4T	C	S	NO	1,00	43,0%	60,9	0,196	1182	26,12	1286
TSCE-355-4M	C	S	NO	1,00	42,4%	60,2	0,200	1191	26,04	1280
TSCE-355-6T	-	-	-	-	-	-	0,108	909	13,19	885
TSCE-355-6M	-	-	-	-	-	-	0,116	918	12,93	880
TSCE-400-4T	C	S	NO	1,00	46,4%	60,4	0,461	1955	40,11	1347
TSCE-400-4M	C	S	NO	1,00	45,3%	59,2	0,467	2081	37,27	1332
TSCE-400-6T	-	-	-	-	-	-	0,112	1064	14,66	896
TSCE-400-6M	-	-	-	-	-	-	0,120	1127	13,64	889

Datos del conjunto motor turbina / Motor-Impeller Unit Data. / Daten der Baugruppe Motor/Turbine / Données relatives à l'ensemble moteur-turbine.

### Características acústicas

Espectro de potencia sonora Lw(A) en dB(A) por banda de frecuencia en Hz

	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
225	29	35	46	49	50	46	44	38
250	30	36	47	50	51	47	45	39
315-4	40	49	54	54	58	57	50	44
315-6	29	38	43	43	47	46	39	33
355-4	44	53	58	58	62	61	54	48
355-6	32	41	46	46	50	49	42	36
400-4	48	54	60	60	63	66	57	51
400-6	37	43	49	49	52	55	46	40

### Acoustic features

Sound power Lw(A) spectrum in dB(A) via frequency band in Hz.

### Akustische Eigenschaften

Schallspektrum Lw(A) in dB(A) pro Frequenzband in Hz

	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
225	33	38	52	54	55	55	50	45
250	34	39	53	55	56	56	51	46
315-4	39	48	58	62	65	62	55	49
315-6	28	37	47	51	54	51	44	38
355-4	42	51	61	65	68	65	58	52
355-6	32	41	51	55	58	55	48	42
400-4	47	59	67	69	70	70	62	54
400-6	36	48	56	58	59	59	51	43

### Caractéristiques acoustiques

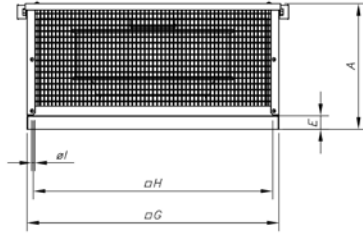
Spectre de puissance sonore Lw(A) en dB(A) par plage de fréquence en Hz

### Dimensiones mm

### Dimensions in mm

### Abmessungen in mm

### Dimensions mm



	A	E	G	H	øI
TSCE-225	190	30	355	305	12
TSCE-250	200	35	400	350	12
TSCE-315	285	40	450	400	12
TSCE-355	305	40	560	510	12
TSCE-400	340	40	560	510	12

### Curvas características

Q= Caudal en m<sup>3</sup>/h, m<sup>3</sup>/s y cfm.  
Pe= Presión estática en mmH<sub>2</sub>O, Pa e inwg.

### Characteristic curves

Q = Airflow in m<sup>3</sup>/h, m<sup>3</sup>/s and cfm.  
Pe= Static pressure in mmH<sub>2</sub>O, Pa and inwg.

### Kennlinien

Q= Volumenstrom in m<sup>3</sup>/h, m<sup>3</sup>/s und cfm.  
Pe = Statischer Druck in mmH<sub>2</sub>O, Pa und inWS

### Courbes caractéristiques

Q= Débit en m<sup>3</sup>/h, m<sup>3</sup>/s et cfm.  
Pe = Pression statique en mmH<sub>2</sub>O, Pa et inwg.

